SCHAERBEEKinfo
BULLETIN BIMENSUEL GRATUIT D'INFORMATION COMMUNALE – TWEEWEKELIJKS GRATIS GEMEENTELIJK INFORMATIEBLAD
194
10|06|2014

29 juin/juni
PARC JOSAPHAT
JOSAFATPARC
Fête de la cerise

p. 12-13

Schaerbeek passe à l'électricité 100 % verte ! p. 3

Schaarbeek schakelt over op 100% groene stroom! p. 3

Braderies et brocantes en juin p. 9

Braderie en rommelmarkt in juni p. 9



C'est bientôt l'heure des bulletins

Alors que la saga des bulletins de vote est terminée, une autre saga va bientôt commencer, beaucoup plus réjouissante celle-là : celle des bulletins d'école. 20.000 élèves schaerbeekois sont dans la toute dernière ligne droite de leur année scolaire. p. 3

Rapportentijd

Terwijl de politieke partijen – weliswaar na een schandalig lange telling van de stemmen – hun resultaten bekijken, worden binnenkort ook andere punten verwacht: de schoolrapporten. Twintigduizend Schaarbeekse leerlingen gaan nu de allerlaatste rechte lijn van hun schooljaar in. p. 3

©123rf

[ENSEIGNEMENT]

Mille élèves et une quarantaine de profs... une grosse école !

L'Académie de musique de Schaerbeek a vécu en intercommunale avec celle de Saint-Josse Ten Noode. C'est un accord des années 60 qui, considérant que Saint-Josse n'aurait pas assez d'élèves, parce que la commune est assez petite, a donné toutes ses chances à nos voisins face à la tutelle. Aux termes de cet accord de solidarité entre les deux communes, on a attribué des rôles bien précis à chaque école: arts de la parole, chant et danse à Saint-Josse et tout ce qui est instrumental à Schaerbeek, sur plusieurs implantations.



Les deux écoles sont en fait indépendantes, l'une, ici, sous la tutelle de l'échevin de l'enseignement, l'autre sous la tutelle d'un conseil d'administration présidé alternativement, d'année en année, par un échevin de chaque commune. Et elles sont complémentaires.

Philippe Verkaeren dirige l'académie de Schaerbeek depuis 22 ans et va entrer dans sa dernière année. Après la quille, il aura toute latitude de faire de la musique et d'en composer, dit-il dans un large sourire. Schaerbeek Info lui a demandé de parler de ses portes ouvertes et des activités de son académie.





Une vitrine publique

« *Nos portes ouvertes, c'est une grosse manifestation qui sert de vitrine à notre école et en même temps à la remise de diplômes et de prix aux élèves. Cela permet aussi aux parents de réinscrire leurs enfants. Nous l'organisons à l'athénée Fernand Blum parce que l'établissement est très grand et peut donc accueillir beaucoup de monde. Nous donnons des exécutions musicales surtout en groupes: chorales, ensembles instrumentaux, orchestre à cordes, etc. Il y a aussi un bureau des amis de l'académie de musique, une association qui existe depuis longtemps, et un bureau d'échange de partitions. Nous donnons les bulletins aux élèves des quatre premières années. Et je réserve un autre moment, en novembre, à l'hôtel communal, pour les grands élèves, avec concert, évidemment, dans la belle salle des mariages* ».

L'Académie organise encore, d'ici fin juin, des concours publics de trompette, de flute à bec, de flute traversière, de violon, de violoncelle, de piano, de harpe et d'orgue, et dans ce dernier cas à l'église Saint-Albert. Et dans le cadre de ses activités publiques, elle propose, en plus des portes ouvertes du 25 juin, un concert Brahms le 17 et des prestations à la bibliothèque Sésame dans le cadre de la fête de la musique, le 21.

Une grosse école

Combien avez-vous d'élèves ? « *On en inscrit 1.000 en début d'année, et les chiffres officiels de janvier en renseignent encore près de 900. C'est beaucoup. Il y a 17 académies sur le territoire régional et la moyenne est de 800 élèves. Celle de Bruxelles est la plus grosse. Mais une petite comme celle de Saint-Josse en compte déjà autour de 600.*

Nous avons quatre implantations schaerbeekoises où travaillent une quarantaine de professeurs. Avenue Renan, nous fonctionnons tous les jours. Les autres vivent quelques jours seulement par semaine ».

Les portes seront ouvertes le 25 juin de 14 à 19 heures, à l'Athénée Fernand Blum, 12 avenue Renan, à deux pas du stade. Et le concert Brahms, c'est le 17. Deux occasions de faire plus ample connaissance.

MARDI 17 JUIN À 19H

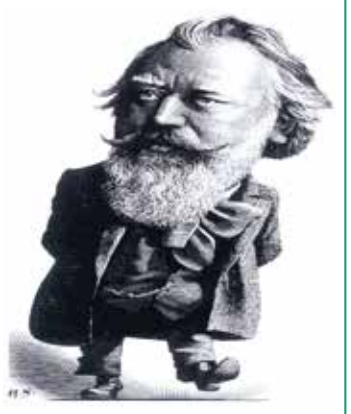
Classe de l'Athénée Fernand Blum,
Avenue Ernest Renan,
1030 Schaerbeek

Aimez-vous Brahms ?

Concert de musique de Chambre
par les élèves de la classe de Musiques de chambre de D. Huybrechts

Yvette Allard, *piano*
Pierre Rodeghiero, *cello*
Clovis Salvador, *clarinette*
Etienne De Clerq, *clarinette*

PROGRAMME :
Les deux sonates pour clarinette et piano opus 120 n° 1 & 2
et le trio opus 114
avec clarinette de
Johannes BRAHMS



[EMPLOI]

Spectacle vidéo-théâtral : « Quand l'emploi fait son cinéma! »

Le centre régional du Libre Examen, Infor jeunes asbl et le collectif 1984 s'associent pour permettre à de jeunes chercheurs d'emploi de mettre en scène leurs rapports avec le monde du travail.

L'idée est de créer avec ces jeunes un spectacle de vidéo-théâtre qui traiterait du monde du travail vu par ceux qui y débarquent.
Ce projet propose de coupler l'approche artistique et créative développée tout au long d'un atelier de vidéo-théâtre, avec une démarche plus réflexive sur le rôle et la place que notre société accorde à la jeune génération d'adultes.
La création en atelier et les réflexions qui en découleront seront présentées lors d'une rencontre finale ouverte au public.

Ces approches participent toutes les deux à l'éducation permanente; en les combinant, l'idée est de favoriser des regards croisés entre les citoyens, les jeunes adultes en difficulté d'insertion et les autres, ainsi qu'une réappropriation collective des valeurs communes de notre société.
L'objectif de cet atelier est de travailler l'expression orale et corporelle, de permettre également de cultiver la confiance en soi, la force de persuasion et de renforcer les capacités de compréhension et d'imagination de ces jeunes.

Infor Jeunes

Cet atelier de deux heures par semaines sera dirigé conjointement par Pierrot Delor, l'animateur vidéo d'Infor jeunes asbl et par la metteuse en scène Muriel Clairembourg du Collectif 1984.

Informations et inscriptions
02/733 11 93
inforjeunes@jeminforme.be

C'est bientôt l'heure des bulletins



Alors que la saga des bulletins de vote est terminée, une autre saga va bientôt commencer, beaucoup plus réjouissante celle-là : celle des bulletins d'école. 20.000 élèves schaerbeekois sont dans la toute dernière ligne droite de leur année scolaire. Ils révisent leurs cours et étudient leurs leçons pour réussir au mieux les examens qui approchent. Nous leur souhaitons beaucoup de courage pour ces heures d'étude !

Cette année est pour certains celle de choix importants : l'école secondaire de la prochaine année scolaire, la filière d'études à emprunter, le type d'enseignement vers lequel s'orienter. De ces choix cruciaux dépendront la suite de leur formation et, sur le plus long terme, leur carrière.

Pendant la campagne électorale, tout le monde a attiré l'attention sur l'importance de l'enseignement et de la formation, comme porte d'entrée vers un métier épanouissant, s'inscrivant dans les besoins de la société actuelle.

Le blocus est presque terminé pour nos étudiants mais il commence pour les responsables politiques. A nous d'étudier les pistes pour améliorer l'enseignement à Bruxelles en général et à Schaerbeek en particulier. A nous de dessiner des objectifs clairs, ambitieux et mesurables, pour renforcer les apprentissages fondamentaux, pour lutter contre la pénurie de places dans les écoles, pour remplacer le décret inscription par une procédure uniforme d'encadrement des inscriptions et pour envisager une sérieuse réforme des secondaires techniques et « qualifiantes ».

C'est notre rôle de faire en sorte que l'enseignement prépare mieux à une profession et que nos enfants comprennent l'importance de réussir leurs études.

• EDITO • EDITO • EDITO • EDITO • EDITO • EDITO •

Rapportentijd

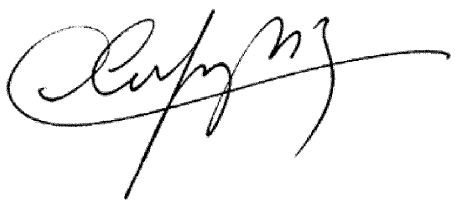
Terwijl de politieke partijen - weliswaar na een schandalig lange telling van de stemmen - hun resultaten bekijken, worden binnenkort ook andere punten verwacht: de schoolrapporten. Twintigduizend Schaarbeekse leerlingen gaan nu de allerlaatste rechte lijn van hun schooljaar in. Ze herhalen de leerstof en leren hun lessen om zo goed mogelijk te slagen voor de nakende examens. Wij wensen ze tijdens die studie-uren veel moed toe!

Sommigen staan dit jaar voor een belangrijke keuze: naar welke secundaire school gaan ze volgend schooljaar, welke studierichting zullen ze kiezen, welk soort onderwijs zullen ze volgen. Van deze cruciale beslissingen hangen hun verdere studieloopbaan en op langere termijn ook hun beroepsloopbaan af.

Tijdens de kiescampagne hamerde iedereen op het belang van onderwijs en opleiding als springplank naar een interessant beroep, dat aansluit bij de behoeften van de huidige maatschappij.

De blokperiode zit er voor onze studenten bijna op, maar voor de politieke verantwoordelijken begint ze pas. Wij moeten zoeken naar manieren om het onderwijs in Brussel in het algemeen en in Schaarbeek in het bijzonder te verbeteren. Wij moeten heldere, ambitieuze en meetbare doelstellingen formuleren om het basisonderwijs te versterken, het plaatsgebrek in de scholen op te lossen, het inschrijvingsdecreet te vervangen door een gelijkvormige inschrijvingsprocedure en het technisch en "kwalificerend" secundair onderwijs serieus te hervormen.

Het is onze taak om ervoor te zorgen dat het onderwijs jongeren beter voorbereidt op een beroep en dat onze kinderen inzien hoe belangrijk het is om een diploma te halen.



Votre Bourgmestre / Uw Burgemeester

[DÉVELOPPEMENT DURABLE]

Schaerbeek passe à l'électricité verte, locale et moins chère !

UNE MESURE ENVIRONNEMENTALE FORTE QUI SOULAGE LES FINANCES COMMUNALES

La Commune de Schaerbeek qui depuis la libéralisation du marché de l'énergie était encore liée au fournisseur par défaut (Electrabel) a désormais attribué son marché d'approvisionnement en électricité.

A partir du 1er juillet prochain, tous les bâtiments publics seront alimentés en électricité verte, ce qui est un choix délibéré du Collège des Bourgmestre et Echevins d'attribuer ce marché à un fournisseur d'énergie ayant la capacité à alimenter la Commune avec une électricité labellisée 100% verte par des certificats de garantie d'origine (LGO). « *Une décision dans la continuité de la politique de développement durable initiée par la Commune depuis de nombreuses années et qui permettra d'économiser plus de 1.930 tonnes de CO_2 par an !* » souligne l'Echevin de l'Energie et du Développement durable Vincent Vanhalewyn.

Mais ce marché ne se limite pas qu'à la Commune de Schaerbeek. Il concerne également l'approvisionnement en électricité verte du CPAS de Schaerbeek ainsi que de six importantes ASBL partenaires et utilisatrices d'infrastructures communales (Crèches de Schaerbeek, Neptunium, Sport schaerbeekois, Kituro, Musée de la bière, Maison Autrique), soit un volume annuel total de plus de 6.500 mégawattheures (MWh) en 2012.

C'est Lampiris qui remporte ce marché couvrant la période 1er juillet 2014 – 31 décembre 2015.

La Commune décidera éventuellement d'étendre ce marché aux années 2016 et 2017 conformément à ce qui est envisagé par le marché public. Rien qu'au niveau de la Commune c'est une économie potentielle d'environ 100.000 € sur la facture énergétique 2014-2015. « *En effet, le nouveau fournisseur nous facturera chaque MWh 14 % moins cher que le fournisseur actuel, et pour de l'électricité verte qui plus est ! Une bonne nouvelle pour les finances communales et pour la planète !* » précise l'Echevine des Achats, Adelheid Byttebier.

En parallèle à cette initiative, la Commune a également attribué le marché d'approvisionnement en gaz pour une tranche ferme allant du 1er juillet 2014 au 31 décembre 2015, avec une tranche conditionnelle pour 2016. C'est ENI qui remporte le marché. Là encore la facture énergétique devrait être considérablement allégée puisque le nouveau fournisseur nous facturera chaque MWh 28 % moins cher que le fournisseur actuel. Au final, la Commune pourrait économiser plus de 300.000 € pour 2014-2015 sur un volume annuel de plus de 30.000 MWh (2012).

Au total, ce sont donc plus de 400.000 € qui seraient économisés par la Commune de Schaerbeek sur la facture énergétique 2014-2015 !

[DUURZAME ONTWIKKELING]

Schaarbeek kiest voor groene, lokale en minder dure elektriciteit !

EEN KRACHTIGE MILIEUMAATREGEL DIE DE GEMEENTEFINANCIËN TEN GOEDE KOMT

Sinds de vrijmaking van de energiemarkt deed de gemeente Schaarbeek nog altijd een beroep op de standaardleverancier (Electrabel). Maar nu heeft zij haar opdracht voor de elektriciteitsbevoorrading gegund.

Vanaf 1 juli 2014 worden alle openbare gebouwen voorzien van groene elektriciteit. Het is een vastberaden keuze van het college van burgemeester en schepenen om die opdracht toe te vertrouwen aan een energieleverancier die in staat is de gemeente te voorzien van 100% groene elektriciteit met labels van garantie van oorsprong (LGO). "*Een beslissing die in het verlengde ligt van het beleid rond duurzame ontwikkeling dat de gemeente jaren geleden heeft aangevat en waarmee we meer dan 1.930 ton CO_2 per jaar kunnen uitsparen!*", benadrukt schepen van Energie en Duurzame Ontwikkeling, Vincent Vanhalewyn.

Maar die opdracht blijft niet beperkt tot de gemeente Schaarbeek. Het gaat ook om de bevoorrading met groene elektriciteit van het OCMW in Schaarbeek en zes belangrijke partner-vzw's die gebruikmaken van de gemeentelijke voorzieningen (kinderdagverblijven in Schaarbeek, Neptunium, Sport Schaerbeekois, Kituro, Biermuseum, Autrique-huis), goed voor een jaarlijks totaalvolume van ruim 6.500 megawattuur (MWh) in 2012.

Lampiris haalde deze opdracht binnen voor de periode van 1 juli 2014 tot 31 december 2015. De gemeente zal eventueel beslissen om de opdracht te verlengen voor 2016 en 2017, overeenkomstig wat in de overheidsopdracht is bepaald. Alleen al op het niveau van de gemeente is er een potentiële besparing van ongeveer 100.000 euro op de energiefactuur voor 2014-2015. "*De nieuwe leverancier factureert ons elke MWh 14% goedkoper dan de huidige leverancier en dat bovendien voor groene elektriciteit! Goed nieuws voor de gemeentelijke financiën en voor de aarde!*", benadrukt schepen van Aankopen, Adelheid Byttebier.



Samen met dit initiatief gunde de gemeente de opdracht voor de gasbevoorrading voor een vaste schijf van 1 juli 2014 tot 31 december 2015, en met een voorwaardelijke schijf voor 2016. Daarvoor haalt ENI de opdracht binnen. Ook hier daalt de energiefactuur aanzienlijk omdat de nieuwe leverancier ons elke MWh 28% goedkoper factureert dan de huidige leverancier. Uiteindelijk zal de gemeente in 2014-2015 ruim 300.000 euro minder betalen op een jaarlijks volume van 30.000 MWh (2012).

In totaal bespaart de gemeente Schaarbeek dus maar liefst 400.000 euro op haar energiefactuur van 2014-2015!

[ESPACES VERTS]

Le Parc Josaphat est le parc préféré de Bruxellois



La RTBF et Télé Bruxelles ont réalisé une consultation en ligne sur les parcs préférés des Bruxellois. C'est le Parc Josaphat de Schaerbeek qui a été plébiscité et qui en sort grand vainqueur. Et cela parmi d'autres très beaux parcs de la Région bruxelloise. Les résultats complets de cette consultation peuvent être consultés sur http://www.rtbf.be/info/regions/detail_votre-parc-prefere-a-bruxelles-elisez-le-plus-bel-espace-vert-de-la-capitale?id=8258972.



« *Nous n'en doutions pas un instant* » entonnent de concert le Bourgmestre Bernard Clerfayt et l'Echevin des espaces verts Mohamed El Arnouki. « *Les autorités schaerbeekoises s'en félicitent bien évidemment, elles qui ont toujours accordé beaucoup d'importance à ce joyaux naturel. Beaucoup d'importance et beaucoup de moyens. Depuis des années, des spécialistes (de la faune et de la flore, dendrologues...), mais surtout des équipes de jardiniers et des personnes de l'entretien de l'espace public travaillent sans relâche pour faire de ce lieu un endroit convivial où les Schaerbeekois aiment se promener, se divertir* ». La rénovation du parc, demandée sans relâche par les autorités bien avant même le centenaire du Parc (2004), a été enfin réalisée et financée par Beliris. Le parc a retrouvé une nouvelle jeunesse.

« *C'est une initiative intelligente de la RTBF et de Télé Bruxelles* » apprécient encore les deux édiles communaux, « *nous sommes très heureux d'être arrivés en première place, mais ce qui est important surtout c'est que ce sont les Bruxellois et les Schaerbeekois eux-mêmes qui se sont exprimés et non un jury extérieur. Les habitants et utilisateurs des espaces publics devraient être amenés à s'exprimer plus fréquemment à propos de leur cadre de vie et des services qui leurs sont rendus. C'est une manière rapide et positive d'évaluer le travail réalisé par les autorités locales, et c'est parfois aussi une bonne façon de les « encourager » à le faire. C'est donc un outil utile pour les gestionnaires publics. Les équipes qui travaillent tous les jours dans le parc doivent aussi être fières de leur travail et ce résultat les motive évidemment* ».



L'équipe de gestion du parc : Manu Bouvy, Laetitia Eudier et Zied Chaabane, avec quelques ouvriers



Cette annonce tombe au bon moment. La journée portes ouvertes des serres communales, sises dans le Parc Josaphat vient de se clôturer et a remporté un joli succès de foule. L'été arrive avec concerts, promenades. Le parc sera pris d'assaut par les Schaerbeekois si les journées sont belles. Les apéros du parc du vendredi soir qui ont commencé en juin seront suspendus durant la période de vacances mais retrouveront leurs aficionados dès la fin août. Et bien entendu, le 29 juin tout proche le Bourgmestre Bernard Clerfayt donne rendez-vous à tous les Schaerbeekois à la traditionnelle Fête de la Cerise (*voir le programme dans les pages suivantes*).

> *« Des spécialistes, mais surtout des équipes de jardiniers et des personnes de l'entretien de l'espace public travaillent sans relâche pour faire de ce lieu un endroit convivial où les Schaerbeekois aiment se promener, se divertir. »*

[GROENE RUIMTE]





Het Josaphatpark is het favoriete park van de Brusselaars

De RTBF en Télé Bruxelles hebben online een enquête gedaan naar de favoriete parken van de Brusselaars. Het is het Josaphatpark dat veruit de meeste stemmen achter zich kreeg en dus als grote overwinnaar uit de bus kwam. En dat in vergelijking met andere heel mooie parken in het Brussels Gewest.
De volledige resultaten van deze enquête vindt u op http://www.rtbf.be/info/regions/detail_votre-parc-prefere-a-bruxelles-elisez-le-plus-bel-espace-vert-de-la-capitale?id=8258972.

"*We twijfelden er geen moment aan*" klinkt het in koor bij de burgemeester, Bernard Clerfayt, en de schepen van Groene Ruimten, Mohamed El Arnouki. "*De Schaarbeekse autoriteiten zijn hier natuurlijk blij mee, want ze hebben altijd veel belang gehecht aan dit pareltje van de natuur. Veel belang en veel middelen. Al jarenlang zetten specialisten (in fauna en flora, boomkundigen ...), maar vooral de teams van tuinmannen en de onderhoudsmensen van de openbare ruimte, zich permanent in om van dit park een gezellige plaats te maken waar de Schaarbekenaren graag komen wandelen, zich ontspannen*". De vernieuwing van het park, waar de Schaarbeekse autoriteiten al geruime tijd op aandrongen, nog voor de honderdste verjaardag van het park (in 2004), is uiteindelijk gerealiseerd en gefinancierd door Beliris. Het park heeft een verjongingskuur ondergaan.

"*Het is een verstandig initiatief van de RTBF en Télé Bruxelles*", aldus nog de twee gemeentebestuurders, "*we zijn heel blij dat we op de eerste plaats geëindigd zijn, maar wat vooral telt is dat het de Brusselaars en Schaarbekenaren zelf zijn die hun stem laten horen hebben, en niet een extern aangestelde jury. De bewoners en gebruikers van de openbare ruimte zouden vaker de kans moeten krijgen om hun mening te geven over hun leefomgeving en de diensten die hen verleend worden. Het is een snelle en positieve manier om het werk te beoordelen dat geleverd wordt door de lokale autoriteiten, en het kan ook een goede manier zijn om hen daartoe "aan te moedigen". Het is dus een nuttig instrument voor de openbare beheerders. De teams die elke dag in het park werken, mogen ook trots zijn op hun werk, en dit resultaat motiveert hen natuurlijk*".



> *"Specialisten, maar vooral de teams van tuinmannen en de onderhoudsmensen van de openbare ruimte, zich permanent in om van dit park een gezellige plaats te maken waar de Schaarbekenaren graag komen wandelen, zich ontspannen."*

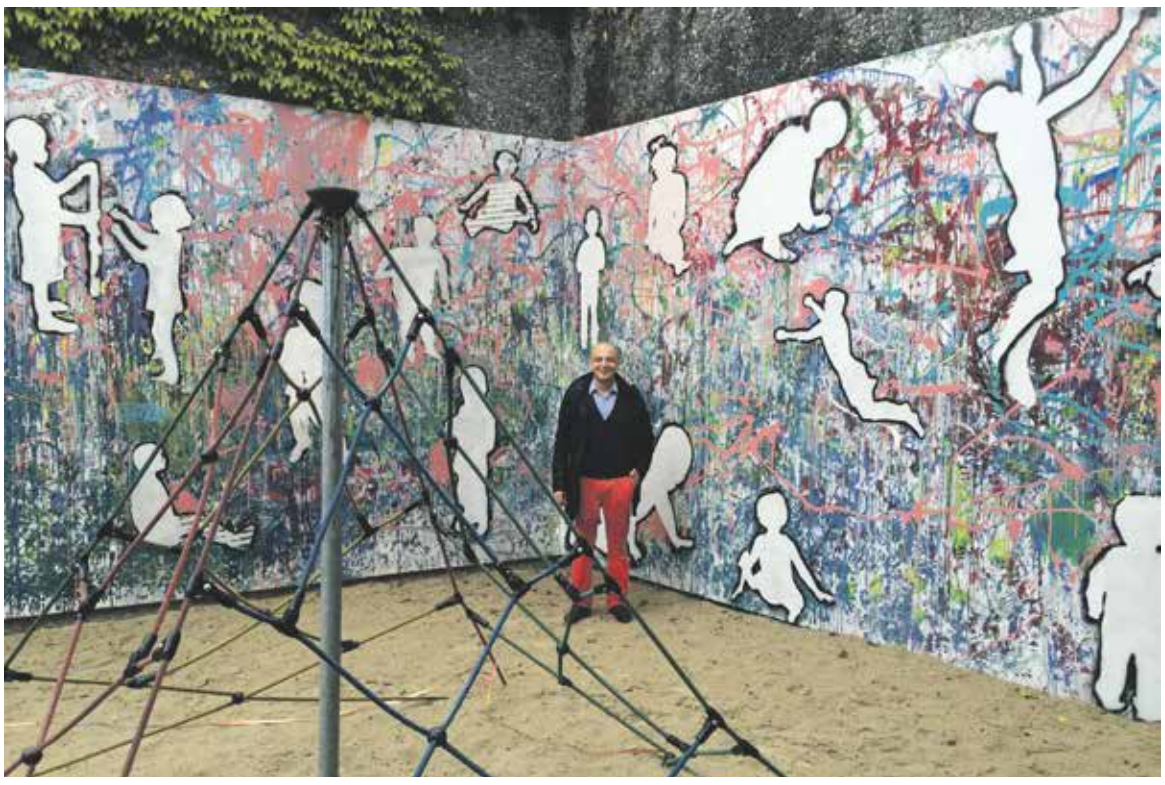




Dit nieuws komt op het goede moment. De opendeurdag van de gemeentelijke serres, die in het Josaphatpark gelegen zijn, is net afgelopen en heeft heel wat volk getrokken. Het was een echt succes. De zomer komt eraan met de gebruikelijke concerten en wandelingen. Op mooie dagen zal het park overspoeld worden door Schaarbekenaren. Vanaf juni wordt op vrijdagavond weer het aperitief geserveerd in het park, met een onderbreking tijdens de vakantieperiode, maar vanaf eind augustus zullen de liefhebbers weer van de partij zijn. En op 29 juni (dat is niet lang meer!) nodigt burgemeester Bernard Clerfayt natuurlijk alle Schaarbekenaren uit op het traditionele Feest van de Kers (*zie het programma op de volgende pagina's*).

[ESPACES VERTS]

Le parc Reine Verte prend des couleurs!



Depuis son inauguration en 2007, dans le cadre de la revitalisation du quartier de la Reine, le parc Reine Verte est devenu le poumon vert de ce quartier densément peuplé. Et, progressivement, les riverains se le sont approprié, jusqu'à s'impliquer eux-mêmes dans l'amélioration de la convivialité de cet espace.

L'an dernier déjà, une signalétique originale avait été mise en place, à l'initiative de l'asbl Samenlevingsopbouw Brussel en collaboration avec Kunsthumaniora Sint-Lukas.

Depuis quelques jours, c'est une fresque murale multicolore qui a fait son apparition, sous l'impulsion des mêmes acteurs. 22 silhouettes d'enfants du quartier se découpent désormais sur un fond bariolé.

La fresque fait face au bac à sable, le long du chemin conduisant à la rue Verte. Pour réaliser celle-ci, tout le monde a mis la main à la pâte... ou plutôt à la peinture ! Enfants, étudiants et enseignants des sections fondamentale et humanités artistiques de Sint-Lukas ont en effet travaillé ensemble à ce projet.

Lors de l'inauguration, le 7 mai dernier, l'Echevin des Espaces verts, Mohamed El Arnouki, a tenu à remercier les auteurs du projet pour leur contribution à l'embellissement du parc. « *Un espace partagé n'a de sens que si chacun y trouve ses repères* » a-t-il souligné.

Alors, si vous n'avez pas encore vu le résultat de vos yeux, il reste à vous souhaiter une belle promenade !

[MOBILITÉ]

Le viaduc Reyers menace de s'effondrer. Et si on le démolissait ?

Telle est la question que posent les dirigeants schaerbeekois. Dans leur accord de majorité Liste du Bourgmestre-Ecolo-cdH, ils s'étaient d'ailleurs exprimés pour la suppression de cet ouvrage.



Cécile Jodogne et Denis Grimberghs envisagent l'avenir du viaduc

Et l'occasion est peut-être là. Le viaduc Reyers fête ses 40 ans et est en très mauvais état. Depuis peu, les automobilistes n'y circulent plus que sur une bande. La fermeture totale du viaduc pour travaux est annoncée pour l'été. Des ingénieurs de Bruxelles-Mobilité réalisent tous les tests et planifieront les interventions nécessaires. Les résultats seront connus fin mai. On peut craindre que les coûts seront importants.

Cécile Jodogne, Echevine de la rénovation urbaine s'interroge: « *N'est-il pas temps de remettre enfin en cause l'existence d'un ouvrage symbolique d'une ère dépassée ? Cet argent ne serait-il pas mieux investi dans des aménagements qui permettent d'offrir un visage plus qualitatif au boulevard Reyers ? Il faut réfléchir sérieusement à cette question. La Région et la commune de Schaerbeek ont de grandes ambitions pour le quartier: création d'un nouveau quartier avec pôle média le long du boulevard Reyers, d'un parc public, requalification de la fin de l'autoroute E40 en boulevard urbain arboré* ».

« *Il est urgent* » enchaine Denis Grimberghs, Echevin de la mobilité, « *de réfléchir à des solutions qui assurent une capacité suffisante à cette voirie tout en remettant en question cet ouvrage autoroutier qui implique des vitesses élevées et une grande difficulté de franchissement du boulevard pour les piétons et les cyclistes. Actuellement, il n'y a pas moins de 10 bandes pour voitures sur certaines sections du boulevard ! En plus, Bruxelles-Mobilité et la STIB élaborent un projet de restructuration des lignes de bus au niveau de Diamant, ce qui implique également des réaménagements* ».

L'échevin Vincent Vanhalewyn et la Conseillère communale Isabelle Durant, entièrement d'accord avec la proposition ont, quant à eux, ajouté que les craintes d'embouteillages ne se confirmaient absolument pas aujourd'hui et que la fluidité du trafic démontrait ainsi que ce viaduc n'était pas essentiel. Ils ont lancé une pétition que l'on peut trouver à l'adresse: https://14457.lapetition.be

Le dossier recueille une large adhésion. Dans l'opposition, le MR, par l'entremise de Georges Verzin, s'est exprimé également en faveur de la suppression du viaduc et la création d'un tunnel.

Les autorités schaerbeekoises ont écrit au Gouvernement Bruxellois. Afin d'utiliser à bon escient les fonds publics, elles veulent attendre les premiers résultats du cahier spécial des charges de l'étude Parkway (qui intègre déjà la question de la suppression de ce viaduc). Les équipes remettront leur offre dans les prochaines semaines. S'il est certes indispensable d'intervenir à court terme sur le viaduc pour sécuriser les usagers, il faut concevoir ces interventions dans l'esprit d'une suppression à terme du viaduc.

> *« N'est-il pas temps de remettre enfin en cause l'existence d'un ouvrage symbolique d'une ère dépassée ? »*

[MOBILITEIT]

Het Reyersviaduct staat op instorten. En als we het nu eens sloopten?

Dat vragen de Schaarbeekse instanties zich af. In hun meerderheidsakkoord "Liste du Bourgmestre-Ecolo-CDH" hadden ze zich trouwens uitgesproken voor het slopen van dit bouwwerk.

En misschien is daar nu het moment voor aangebroken. Het Reyersviaduct is 40 jaar oud en verkeert in barslechte staat. Sinds kort is er nog maar één rijstrook open voor automobilisten. De volledige sluiting van het viaduct wegens werkzaamheden is aangekondigd voor de zomer. Ingenieurs van Mobiel Brussel doen testen en plannen de noodzakelijke ingrepen. De resultaten zullen eind mei bekend zijn. Er wordt gevreesd dat de kosten hoog zullen oplopen.

Cécile Jodogne, schepen van Stadsvernieuwing, zit met vragen: "*Wordt het geen tijd om ons vragen te stellen over het bestaan van een symbolisch bouwwerk uit een vervlogen tijdperk? Zouden we dat geld niet beter investeren in voorzieningen voor de verfraaiing van de Reyerslaan? We moeten daar ernstig over nadenken. Het Gewest en de gemeente Schaarbeek hebben grote plannen met deze wijk: aanleg van een nieuwe wijk met mediapool langs de Reyerslaan, een openbaar park, omvorming van het einde van de autosnelweg E40 tot een stadslaan met bomen*".

"*Het is hoog tijd*", zegt Denis Grimberghs, schepen van Mobiliteit, "*om na te denken over oplossingen die deze weg voldoende capaciteit geven en te twijfelen over het nut van dit viaduct dat hoge snelheden met zich meebrengt en het moeilijk maakt voor voetgangers en fietsers om de laan over te steken. Momenteel zijn er op sommige plaatsen van de laan maar liefst tien rijstroken voor auto's. Bovendien werken Mobiel Brussel en de MIVB aan een project voor een herschikking van de buslijnen ter hoogte van Diamant, wat ook een heraanleg van de ruimte zal inhouden.*"

Schepen Vincent Vanhalewyn en gemeenteraadslid Isabelle Durant zijn het volkomen eens met het voorstel en voegden eraan toe dat de vrees voor files vandaag absoluut niet aan de orde is en dat het vlotte verkeer aantoont dat dit viaduct geen noodzaak is. Ze startten met een petitie die u terugvindt op het volgende adres: https://14457.lapetition.be

Het dossier kan op veel bijval rekenen. In de oppositie liet MR via Georges Verzin weten ook positief te staan tegenover de afbraak van het viaduct en de aanleg van een tunnel.

De Schaarbeekse instanties richtten een brief aan de Brusselse regering. Om het overheidsgeld naar eer en geweten te gebruiken, willen ze de eerste resultaten van het bijzonder bestek van de studie Parkway afwachten (waarin al rekening wordt gehouden met de afbraak van dit viaduct). De teams zullen hun offerte de komende weken indienen. Ook al is het noodzakelijk om op korte termijn werken uit te voeren aan dit viaduct om de veiligheid van de gebruikers te garanderen, toch moet daarbij rekening worden gehouden met de eventuele afbraak van het viaduct op termijn.

[LES ENFANTS DE TCHERNOBYL ASBL]

Une bouffée d'air pour les enfants biélorusses

Les Enfants de Tchernobyl asbl est une association présente à Bruxelles et plusieurs parents schaerbeekois ont été ou sont encore actifs comme familles d'accueil.



Nous avons eu un entretien avec Jean-Pol Lozet, administrateur et responsable de l'antenne de Bruxelles de l'association, qui est également fonctionnaire à l'administration communale de Schaerbeek. Vous pourrez le rencontrer aussi à la fête de la Cerise, le 29 juin.



Le groupe d'enfants biélorusses encadré par les accompagnatrices-interprètes

Quel est l'objectif de votre association ?

Apporter toute aide humanitaire aux victimes de la catastrophe de Tchernobyl, et plus particulièrement aux enfants de Biélorussie.

En effet, en étant éloignés pendant quelque temps de leur environnement, ces jeunes voient leur immunité renforcée et en conséquence, leurs corps résistent mieux pendant le reste de l'année.

C'est pourquoi, depuis 1991, l'accueil d'enfants biélorusses dans des familles d'accueil belges est l'action principale de notre association.

Pourquoi avoir ciblé la Biélorussie ?

Bien que la centrale nucléaire de Tchernobyl se trouve à l'extrême nord de l'Ukraine, il s'avère que le jour où s'est déclenchée la catastrophe en 1986, les vents dominant venaient du sud et ont donc poussé le nuage nucléaire vers le nord, c'est-à-dire en grande partie vers la Biélorussie, qui a été la première et la plus grande victime de la contamination.

Comment devient-on famille d'accueil ?

La motivation, la solidarité et l'envie de venir en aide à des enfants défavorisés sont les éléments moteurs qui incitent les familles à devenir familles d'accueil.
Leur nombre diminue malheureusement d'année en année pour diverses raisons.
Tout d'abord, la catastrophe s'éloigne dans le temps (l'explosion s'est produite il y a 28 ans) et on a aujourd'hui tendance à croire – à tort – que tout est rentré dans l'ordre là-bas. D'autre part, nous sommes confrontés à une crise économique qui rend les conditions de vie plus difficiles en Europe et souvent peu conciliables avec le coût que représente une personne en plus dans la famille pendant un mois.
Tout cela vient nourrir notre combat de tous les jours, à savoir expliquer que Tchernobyl est « un arbre qui pousse », que les séquelles de la catastrophe sont toujours bien présentes en Biélorussie et qu'il est plus que jamais d'actualité d'accueillir ces enfants chez nous !

> *« Les séquelles de la catastrophe sont toujours bien présentes en Biélorussie et qu'il est plus que jamais d'actualité d'accueillir ces enfants chez nous ! »*

En pratique, comment se déroule l'accueil ?

Les séjours ont lieu pendant un mois en juillet et en août. Les familles partantes peuvent choisir l'âge et le sexe de l'enfant qu'elles souhaitent accueillir.

Les enfants ont entre 8 et 18 ans. Ils sont, dans cette tranche d'âge, en pleine période de croissance et c'est à ce moment-là qu'ils captent le plus la contamination radioactive. Les enfants sont encadrés par des accompagnateurs-interprètes, disponibles 24h/24 et des animateurs bénévoles dans chacune de nos 5 antennes en Belgique.

En quoi ce séjour est-il profitable à ces enfants ?

Cela leur donne tout d'abord l'opportunité de s'ouvrir au monde et de découvrir de nouveaux environnements.
Mais c'est au niveau de leur santé que le bénéfice est le plus important : les études scientifiques et médicales ont largement prouvé qu'en passant un mois dans nos contrées, ils perdent environ 30% de la radioactivité qu'ils ont accumulée à l'intérieur de leur organisme. De l'aveu même des mamans, ils passent ainsi un hiver en étant bien moins malades qu'à l'accoutumée. Ce constat est en quelque sorte notre victoire qui nous conforte dans notre inlassable travail de recherche de familles d'accueil.



Retrouvailles lors d'un pique-nique

PRATIQUEMENT...

Qui sommes-nous ?

Les Enfants de Tchernobyl asbl

SIÈGE : Moustier-sur-Sambre
CRÉATION : juillet 1990
OBJECTIFS :
1. apporter toute aide médicale, humanitaire, matérielle, juridique et écologique aux victimes de la catastrophe de Tchernobyl ;
2. accorder et soutenir en tous lieux l'action en faveur de la défense des droits démocratiques et des droits de l'homme des victimes de la catastrophe de Tchernobyl.

ACCUEIL :
Depuis 23 ans, l'accueil d'enfants est notre première activité.
L'association compte 5 antennes en Belgique : Bruxelles, Hainaut, Liège, Namur et Marche.

CONVOI :
Nous organisons chaque année un convoi humanitaire à destination des familles des enfants accueillis et de nos partenaires en Biélorussie.
Nous cherchons sans relâche de nouvelles familles désireuses d'accueillir un enfant.

Envie de nous rejoindre pour un accueil ou d'en savoir plus ?

Tél. : Secrétariat général : Bernadette Vastrade (0497/11.81.80)
Antenne de Bruxelles : Jean-Pol Lozet (0474/26.47.46)
Site : www.enfants-de-tchernobyl.be
Facebook : www.facebook.com/pages/Les-Enfants-de-Tchernobyl-asbl cause

Nous serons également présents avec notre stand à la Fête de la Cerise le 29 juin prochain dans le Parc Josaphat

[COMMÉMORATION]

La commune de Schaerbeek dans la guerre 14-18

Lorsque l'archiduc d'Autriche François-Ferdinand fut assassiné le 28/06/1914, peu de Belges ont réalisé l'importance de l'événement.

Les journaux et les badauds parlaient plus de la dernière course cycliste que de cela. Et pourtant cet événement déclencha par le jeu des alliances en cascade la 1ère guerre mondiale.

De fil en aiguille, de mobilisations en mobilisations et en déclarations de guerre, l'Europe s'embrasa. Après avoir d'abord solennellement réaffirmé le respect de notre neutralité, l'Allemagne somma la Belgique début août de laisser passer l'armée allemande par notre territoire pour aller attaquer l'armée française (plan Schlieffen). Refus indigné du Roi et des autorités belges et le 4 août 1914 les Allemands envahissent la Belgique et occupent déjà Spa. Puis ils seront stoppés une dizaine de jours par la résistance héroïque des forts de Liège. Après la chute de cette place forte, la route de Bruxelles est ouverte et les Allemands y arrivent le 20 août.

Le Bourgmestre de Bruxelles Adolphe Max, que rejoint bientôt le Bourgmestre de Schaerbeek Auguste Reyers, rencontre les premières troupes allemandes Chaussée de Louvain, à hauteur du cimetière de Saint Josse mais c'est finalement dans la caserne Dailly que les autorités des deux communes rencontrent le représentant officiel du général allemand Von Bulow.

Je passe sur les exigences allemandes et sur l'attitude digne des bourgmestres qui ne le cèdent qu'à la force.

N'oublions pas qu'à cette époque l'hôtel communal est en pleine reconstruction après l'incendie de 1911 et qu'il ne sera réoccupé qu'en 1915.

Le climat politique à Schaerbeek était aussi particulier dans cette commune qui comptait déjà 97.031 habitants et s'étendait à l'époque jusqu'au canal. Pendant la 1ère guerre mondiale, et aussi pendant les quelques mois qui la précédèrent, régna ce qu'on appela l'**Union Sacrée**, c'est-à-dire une alliance entre les libéraux d'Albert Devèze, les socialistes de Louis Bertrand et les catholiques de Isidore Bieswal. Cette Union Sacrée fut scellée principalement au Conseil Communal du 19 juillet 1914. Tout le monde a rivalisé de civisme et de patriotisme, et tout le monde a affirmé qu'il ne devait plus y avoir que des Belges qui défendent la patrie. Pendant la 1ère guerre, contrairement à la 2ème, le Collège et le Conseil siégèrent presque sans interruption.



Bernard Guillaume, Echevin de l'état civil et des manifestations patriotiques au Tir national

Beaucoup d'institutions caritatives étaient dirigées par les membres des 3 partis. Pendant la guerre, de nombreuses personnalités schaerbeekoises n'hésitèrent pas à faire preuve de réelle indépendance par rapport à l'occupant allemand. Ce qui leur valut une longue captivité. Tels furent les cas de Fernand Blum et de Raymond Foucart.





> *« Schaerbeek peut certainement se vanter de l'importance qu'elle accorde à honorer la mémoire de tous ceux qui se sont sacrifiés pour défendre leur patrie ! »*

Comme chacun le sait, pendant ces 4 années d'occupation (jusqu'au 18 novembre 1918, soit 7 jours au-delà de l'armistice), de nombreux patriotes furent fusillés au tir national (35 sur les 365 exécutés pendant les 2 guerres) situé sur notre territoire.

Je raconterai dans des articles ultérieurs leur dévouement et leur héroïsme mais signalons tout de même que les cendres de Gabrielle Petit, exécutée au tir national, furent par la suite transférées dans notre cimetière de Schaerbeek à Evere.

Signalons aussi que les ambassadeurs des pays neutres firent aussi tout ce qu'ils purent pour venir en aide à la population bruxelloise: Mr Brand Whitlock (USA), Van Vollenhoven (Pays-Bas) et le marquis de Villalobar (Espagne).

En souvenir de cette période éprouvante, la commune a érigé beaucoup de monuments consacrés à l'héroïsme des troupes belges et des patriotes. Certains sont consacrés à la 1ère guerre, d'autres à la 2ème et enfin beaucoup aux 2 guerres réunies.

Citons, entre autres, outre l'enclos des fusillés (Tir national déjà cité), le monument Gabrielle Petit, le monument aux 2 guerres au cimetière, devant la pelouse d'honneur et celle des combattants, le Mémorial Albert 1er, le Monument des carabiniers (colonel Bremer) et celui des Campagnes d'Afrique.

La commune a aussi récemment remplacé toutes les 1.500 croix (doubles) de bois devenues vétustes par des croix en un matériau solide, inaltérable et écologique, sur les pelouses d'honneur et des combattants.

En un mot comme en cent, Schaerbeek peut certainement se vanter de l'importance qu'elle accorde à honorer la mémoire de tous ceux qui se sont sacrifiés pour défendre leur patrie !

TU CHERCHES UN PREMIER EMPLOI ?

Infor Jeunes te propose un atelier de préparation à la recherche d'emploi.

Tu as terminé ou arrêté, récemment, tes études et tu souhaites décrocher un premier emploi. Cependant, tu te poses différentes questions:

Comment m'y prendre? Comment améliorer mon CV et ma lettre de motivation ? Comment me préparer à un entretien d'embauche? Quels sont mes droits et obligations en tant que jeune demandeur d'emploi et en tant que futur travailleur...

› Au programme	Trucs et astuces, jeux de rôle, exercices face caméra…
› Quand ?	Lundi **16**, mardi **17** et mercredi **18 juin 2014** de **10 à 13h** (participation obligatoire aux 3 séances)
› Combien ?	GRATUIT
› Où ?	À Schaerbeek, dans les locaux d'**Infor Jeunes**
› Pour qui ?	Jeunes, de 18 à 26 ans, à la recherche d'un emploi
› Plus de renseignements et Inscriptions (obligatoires)	Du lundi au vendredi de 13 à 18h: soit à notre permanence au 339, Chaussée de Louvain à 1030 Schaerbeek soit au 02/733.11.93
Infor Jeunes	**www.jeminforme.be**

[COMMERCE I HANDEL]

Braderies et brocantes: forte animation en juin
Braderie en rommelmarkten

GRANDE BRADERIE / GROTE BRADERIE JOSAPHAT-PHILOMÈNE-ROGIER CE SAMEDI 14 JUIN / OP ZATERDAG 14 JUNI

Comme nous l'avons déjà expliqué dans nos éditions précédentes, pour plus de clarté et pour ménager les spécificités des deux activités, braderie Josaphat et brocante Louis Bertrand ont été scindées !
Comme le rappelle Etienne Noël, échevin du Commerce, « *La brocante Louis Bertrand, moment incontournable de convivialité et de flânerie sur cette superbe avenue qui s'étend en perspective du Parc Josaphat à l'église Saint Servais aura lieu à la rentrée, le samedi 6 septembre... l'occasion pour tous les riverains de vider leurs greniers et caves à la fin des vacances d'été* ».
Et de poursuivre logiquement : « *Ce samedi 14 juin sera donc consacré à une seule et grande Braderie Josaphat, événement commercial essentiel lui aussi à ce quartier qui attire un chaland local mais venant également bien souvent de plus loin; elle s'étendra sur l'entièreté de la rue Josaphat (tronçon Louis Bertrand-Rogier et Rogier-Philomène), ainsi que dans les rues Thiefry et Geefs. Une formule qui a déjà été de mise dans le passé, et qu'on pourrait presque appeler Josaphat en folie, pour bien souligner la continuité et l'importance de cet axe commercial du quartier* ».

Grande Braderie Josaphat
Samedi 14 juin 2014 de 8 à 18 h
Rues Josaphat, Thiefry et Geefs

Les commerçants sortiront leurs étals dans la rue, et près de 200 ambulants se joindront à eux ! Rendez-vous donc pour les bonnes affaires rue Josaphat le 14 juin !
Info : *02/240.30.68*

Zoals we al uitlegden in onze vorige edities werden de braderie Josaphat en de rommelmarkt Louis Bertrand gesplitst om meer duidelijkheid te scheppen en rekening te houden met de eigenheid van de twee activiteiten!


Rue Josaphat, un axe commercial très fréquenté
Josaphatstraat, een druk bezochte handelsas

Zo verklaart Etienne Noël, schepen van Handel: "*De rommelmarkt Louis Bertrand is het ideale moment om gezellig rond te slenteren op deze prachtige laan die zich uitstrekt van het Josaphatpark tot aan de Sint-Servaaskerk. De markt vindt plaats in het begin van het nieuwe schooljaar, op zaterdag 6 september: een gelegenheid voor alle bewoners om na de zomervakantie* hun zolder en kelder leeg te maken."
En hij voegt er nog aan toe: "*Zaterdag 14 juni zal dus helemaal in het teken staan van de grote braderie Josaphat, een handelsevenement dat ook erg belangrijk is voor de wijk en niet alleen lokale klanten aantrekt, maar ook mensen die van veel verder komen; de braderie strekt zich uit over de hele Josaphatstraat (het stuk Louis Bertrand-Rogier en Rogier-Philomène) en de Thiefry- en Geefsstraat. Een beproefde formule uit het verleden die we eigenlijk "Josaphat feest" kunnen noemen, om de continuïteit en het belang van die handelsas in de wijk te benadrukken.*"

Grote Braderie Josaphat
Zaterdag 14 juni 2014
van 8 tot 18 uur
Josaphat-, Thiefry- en Geefsstraat

De handelaars zetten hun rekken op straat en daarbij komen nog eens 200 marktkramers! Kom dus op 14 juni koopjes doen in de Josaphatstraat!

Info: *02 240 30 68*

...ET GRANDE BROCANTE FOUCART LE DIMANCHE 15 JUIN... / ... EN GROTE ROMMELMARKT FOUCART OP ZONDAG 15 JUNI ...

Le week-end sera donc bien animé à Schaerbeek, puisque le dimanche 15 juin, c'est au tour de la Grande Brocante Foucart de prendre sa nouvelle déclinaison: « *Comme souhaité par le Comité de Quartier Terdelt, et dans le cadre d'une réelle collaboration avec la Commune, cette initiative de convivialité voulue par le quartier, et que le slogan Je Participe souligne bien, se tiendra dorénavant tous les deux ans !* » souligne Etienne Noël, échevin en charge de ces animations.
Elle est en priorité réservée aux habitants du quartier, qui s'installent sur leurs trottoirs. De nombreux vendeurs extérieurs se joindront également à eux, en fonction des places disponibles.
Elle s'étendra sur la rue Foucart et dans les rues avoisinantes, en ce compris la rue Joseph Wauters; et pour renforcer le caractère « *initiative d'un quartier* », animation musicale garantie également.
Le plaisir de vivre dans une cité jardin sortie tout droit d'un roman... Venez nombreux profiter de ce quartier à nul autre pareil, consacré pour l'occasion aux plaisirs de la chine, dans une ambiance encore bien estivale !

Brocante de la Cité Jardin
TERDELT, « Je participe »
Dimanche 15 juin 2014 de 8 à 16h
Rue Foucart et environs

Info : *02/240.30.68*


Etienne Noël vous invite à profiter du bien-vivre à Terdelt
Etienne Noël nodigt u uit voor een gezellig samenzijn in Terdelt ...

Het wordt een druk weekend in Schaarbeek, want op zondag 15 juni steekt de Grote Rommelmarkt Foucart in een nieuw kleedje:"*Zoals het wijkcomité Terdelt dat wenste, en in het kader van een echte samenwerking met de gemeente, zal dit gezellige initiatief waar de wijk erg naar uitkijkt en dat mooi in de kijker wordt gezet met de slogan "Ik neem deel", voortaan om de twee jaar worden gehouden*", benadrukt Etienne Noël, de bevoegde schepen.
De rommelmarkt is in de eerste plaats bestemd voor de bewoners van de wijk en zij mogen op hun eigen voetpad plaatsnemen. Tal van verkopers van buitenaf zullen zich bij hen voegen, afhankelijk van de plaatsen die nog vrij zijn.
De rommelmarkt strekt zich uit over de Foucartstraat en omgeving, inclusief de Joseph Wautersstraat. En om het wijkinitiatief nog meer kracht bij te zetten, is er ook muzikale omlijsting!

Rommelmarkt Tuinwijk
TERDELT, "Ik neem deel"
Zondag 15 juni 2014
van 8 tot 16 uur
Foucartstraat en omgeving

Info: *02 240 30 68*

...LE MOIS DE JUIN SE CLÔTURANT PAR LA NON-MOINS GRANDE BRADERIE-BROCANTE DAILLY-JANSSEN-PATRIE LE SAMEDI 21 JUIN
... JUNI WORDT IN SCHOONHEID AFGESLOTEN MET DE GROTE BRADERIE-ROMMELMARKT DAILLY-JANSSEN-VADERLAND OP ZATERDAG 21 JUNI!

Dernière grande animation avant la trêve estivale, qui mettra cette fois en valeur un quartier de Schaerbeek mêlant commerces et habitants : « *Les commerçants souhaitant garder la première partie de l'avenue Rogier disponible pour la circulation et le stationnement de leurs clients, et le périmètre de la brocante étant particulièrement étendu d'autre part, il a été décidé de démarrer celui-ci passé le carrefour Luzerne/Pavots; les habitants du premier tronçon de l'avenue Rogier (Meiser-Luzerne/Pavots) ne pouvant plus exposer devant leurs habitations pourront se déployer gratuitement dans le nouveau périmètre de la brocante (Rogier-Patrie/Coosemans)... La braderie se situera, elle, dans les rues Janssen et Chazal* ».
C'est en ces termes qu'Etienne Noël rappelle les changements concernant cette manifestation. « *La cohésion de l'ensemble sera meilleure, et l'on évitera de la sorte de laisser des espaces inoccupés, la Place de la Patrie présentant un cadre idéal pour accueillir plus d'exposants. Raison de la nouvelle appellation Braderie-Brocante Patrie-Dailly* » poursuit-il.

Braderie-Brocante Patrie Dailly
Samedi 21 juin 2014
de 8 à 18h
Rogier-Patrie-Coosemans-Janssen-Dailly-Chazal

A Schaerbeek, il fait bon vivre, pour rappel ! Bonnes affaires et convivialité entre voisins ce samedi 21 juin entre Patrie et Dailly...

Info : *02/240.30.68*

La Place de la Patrie vous accueille le samedi 21 juin / Welkom op het Vaderlandsplein op zaterdag 21 juni!

Het laatste grote evenement voor de zomervakantie aanbreekt, en waarbij een Schaarbeekse wijk met handelaars en inwoners in de bloemetjes wordt gezet: "*De handelaars wilden graag dat het eerste deel van de Rogierlaan vrij zou blijven zodat hun klanten er met de wagen kunnen rijden en parkeren, maar omdat de rommelmarkt zeer uitgebreid is, werd beslist om deze te laten starten voorbij het kruispunt Luzerne/Papaver; de inwoners op het eerste stuk van de Rogierlaan (Meiser-Luzerne/Papaver) die hun spullen niet meer voor hun woning kunnen uitstallen, kunnen gratis op dit nieuwe stuk van de rommelmarkt terecht (Rogier-Vaderland/Coosemans) ... De braderij wordt dan weer in de Janssen- en Chazalstraat gehouden.*"
Zo vat Etienne Noël de veranderingen voor deze manifestatie samen. "*Er zal een grotere samenhang zijn en zo zullen er geen plaatsen meer onbenut blijven, want het Vaderlandsplein is de ideale plek om meer exposanten te verwelkomen. Vandaar ook de nieuwe benaming "Braderie-Rommelmarkt Vaderland-Dailly*", vervolgt hij.



Braderie-Rommelmarkt
Vaderland-Dailly
Zaterdag 21 juni 2014
van 8 tot 18 uur
Rogier-Vaderland-Coosemans-Janssen-Dailly-Chazal

In Schaarbeek is het goed wonen, wist u dat? Koopjes en gezellig samenzijn met de buren op zaterdag 21 juni tussen Vaderland en Dailly ...

Info: *02 240 30 68*

[PRIMES D'ACCOMPAGNEMENT]

Une mesure d'accompagnement pour les propriétaires schaerbeekois

Cette année encore, le Conseil communal a décidé de renouveler la prime d'accompagnement aux centimes additionnels communaux au précompte immobilier.



Comme l'explique Denis Grimberghs, Echevin des Finances, « *l'objectif de cette prime est d'atténuer le coût du précompte immobilier pour les propriétaires schaerbeekois à revenus modestes qui occupent personnellement et entièrement leur unique bien* ».

QUAND INTRODUIRE LA DEMANDE DE PRIME ?

Elle ne pourra être valablement introduite que **dans les 3 mois** de la réception de l'avertissement-extrait de rôle en matière de précompte immobilier de l'exercice **2014**.

QUI PEUT EN BÉNÉFICIER ?

La personne physique soumise à l'impôt des personnes physiques à Schaerbeek, dont le revenu globalement imposable du ménage n'excède pas 75.000 €. Seuls peuvent bénéficier de cette prime les propriétaires Schaerbeekois pour l'immeuble qu'ils occupent personnellement et entièrement pour autant que ce bien constitue leur unique propriété en Belgique et à l'étranger.

QUEL EST SON MONTANT ?

Elle sera égale à la différence entre le montant qui découle de l'application, sur le revenu cadastral indexé, d'un pourcentage de 7,142 (la différence entre le taux communal schaerbeekois et la moyenne générale des taux des communes bruxelloises), et le montant qui résulte de la diminution, par rapport à l'exercice 2001, de la part communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques (0,9 %). Son montant est toutefois limité à 300 € par an et les primes inférieures à 10€ ne sont pas remboursées.

Par exemple, pour un pensionné avec un revenu imposable globalement de 12.160 € et vivant seul dans un immeuble moyen dont le revenu cadastral indexé est de 2.141 €, la prime sera d'environ 150 €.

Pour un couple de travailleurs avec un revenu imposable globalement de 50.000 €, un enfant à charge, un crédit hypothécaire et vivant dans un immeuble moyen dont le revenu cadastral indexé est de 2.141 €, la prime sera d'environ 100 €.

COMMENT INTRODUIRE LA PRIME ?

A l'aide du formulaire disponible sur le site internet de la Commune ou sur simple demande à la Cellule « Primes d'Accompagnement Social »

Plus d'infos :
Cellule « Primes d' Accompagnement Social »
02/244.72.69
Prime-sociale-premie@schaerbeek.irisnet.be

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

PS

Merci

Le PS est le premier parti dans le cœur des Wallons et des Bruxellois.

Avec les socialistes flamands, nous sommes la première famille politique du pays.

Merci pour votre confiance renouvelée !



TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Frais de garderies scolaires: chronique d'un désastre annoncé!

Depuis des mois, au conseil communal, le groupe MR n'a cessé de dénoncer non seulement l'augmentation sans précédent des frais de repas scolaires et de garderies, mais aussi l'iniquité du nouveau système mis en place par l'Echevin de l'enseignement et par la majorité !

Non seulement le système de forfaits payables par anticipation est profondément injuste, mais, de surcroît, l'administration est parfaitement incapable de le mettre en œuvre puisqu'elle ne dispose toujours pas du logiciel informatique requis! Résultat: les parents ont attendu plusieurs mois pour recevoir une facture forcément impayable aujourd'hui !cela va même plus loin, puisque dans certaines écoles aucun frais n'a encore été réclamé!

Qui plus est, quand ils la reçoivent, la facture est parfaitement incompréhensible : elle ne mentionne qu'un montant global sans qu' aucun détail permettant de justifier le montant réclamé ne soit fourni!

Résultat : les parents inondent le service de la recette de réclamations; le service de la recette botte en touche et renvoie vers le service de l'enseignement puisqu'il n'assure que la facturation.

Au service de l'enseignement personne n'a été désigné pour gérer le suivi du système mis en place; les parents se tournent alors vers les directions d'écoles pour réclamer et celles ci ne peuvent que répondre qu'elles ont été déchargées de toute responsabilité en la matière et que dès lors, c'est à l'échevin qu'il faut s'adresser; l'échevin enfin ne donne aucune suite aux demandes! Bref, c'est Kafka!

Pour le MR, il faut dès lors revenir d'urgence au système mis au point sous l'ancienne législature: paiement à terme échu pour les prestations réellement effectuées soit par virement sur le compte de l'école, soit de la main à la main pour celles et ceux qui ne peuvent pas faire autrement! et surtout revoir à la baisse la structure tarifaire, pour permettre à tous les parents de faire bénéficier leurs enfants de repas chauds et de garderies dont le nombre est aujourd'hui en chute libre, faute de pouvoir les payer !

Georges Verzin : chef de groupe

MR

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Le PTB fait son entrée dans les Parlements : 251 289 mercis !

Pour la première fois depuis 25 ans, une nouvelle famille politique, celle de la vraie gauche, fait son entrée dans les Parlements. Avec deux élus fédéraux (Raoul Hedebouw et Marco Van Hees), deux élus régionaux wallons et quatre élus régionaux bruxellois, le PTB est la surprise des élections du 25 mai. Plus de 251 289 personnes ont soutenu le PTB.

Voter PTB*PVDA-go!, c'est donner un signal clair pour un BXL SOCIA(A)L : un partage plus juste des richesses, des emplois stables, des logements sociaux de qualité, un bon enseignement pour tous

Le vote pour les listes PTB est un vote d'espoir. Un vote pour une gauche qui refuse l'austérité et qui veut redonner confiance aux citoyens. Les élus du PTB-go! seront le relais des syndicalistes, du monde associatif, des artistes, des jeunes et de tous ceux qui ont difficiles à joindre les deux bouts ou qui sont victimes des discriminations.

Le porte-parole national du PTB, Raoul Hedebouw, l'a annoncé après les résultats des élections : « si vous voulez imposer l'austérité comme dans toute l'Europe, vous aurez contre vous les députés du PTB-go! mais aussi la population qui veut faire barrage à ces politiques de coupes budgétaires. »

Et comme le PTB n'est décidément pas un parti comme les autres, nous tiendrons également un autre engagement : nos élus vont continuer à vivre avec salaire ouvrier moyen. Car si on ne vit pas comme on pense, on commence à penser comme on vit !

A l'heure où nous écrivons ces lignes, trois députés bruxellois PTB sont déjà connus : Michael Verbauwhede, ancien président de la FEF (syndicat étudiant) et employé à La Ligue de famille, Youssef Handichi, chauffeur de bus et délégué syndical à la STIB et Mathilde El Bakri, responsable de la Maison médicale La Clé à Schaerbeek.

Mathilde El Bakri nous représentera donc au Parlement bruxellois. Cette Schaerbeekoise est particulièrement concernée par la crise du logement qui touche tellement de Bruxellois. Elle l'a déjà annoncé : ces premières initiatives seront de pousser à ce que la Région réponde à cette crise. Par exemple en bloquant les loyers et en créant beaucoup plus de logements sociaux de qualité. Elle prêtera serment le 10 juin au Parlement bruxellois. Nous serons là pour la soutenir.

ptb·pvda+

[SOCIALE BEGELEIDINGSPREMIE]

Een begeleidingsmaatregel voor de Schaarbeekse eigenaars!

Ook dit jaar heeft de gemeenteraad beslist de sociale begeleidingspremie bij de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing te vernieuwen.

Denis Grimberghs, schepen van financiën, legt uit: "*Met deze premie willen we de kosten van de roerende voorheffing afzwakken voor Schaarbeekse eigenaars met een bescheiden inkomen die hun enige onroerend goed persoonlijk en in zijn geheel bewonen*".

WANNEER KAN DE PREMIE WORDEN AANGEVRAAGD?

De premie kan enkel geldig worden aangevraagd binnen drie maanden na ontvangst van het aanslagbiljet inzake onroerende voorheffing voor het dienstjaar 2014.

WIE KOMT IN AANMERKING?

Natuurlijke personen die onderworpen zijn aan de personenbelasting in Schaarbeek, van wie het globale belastbare gezinsinkomen niet hoger is dan 75.000 euro. Alleen Schaarbekenaren die eigenaar zijn van het onroerend goed dat zij persoonlijk en in zijn geheel bewonen, kunnen deze premie genieten op voorwaarde dat dit onroerend goed hun enige eigendom in België en in het buitenland is.

VOOR WELK BEDRAG?

De premie is gelijk aan het verschil tussen het bedrag dat wordt verkregen na toepassing van een percentage van 7,142 (verschil tussen de Schaarbeekse gemeentelijke aanslagvoet en het algemene gemiddelde van de aanslagvoet in de Brusselse gemeenten) op het geïndexeerde kadastrale inkomen en het bedrag dat voortvloeit uit de vermindering, in vergelijking met het dienstjaar 2001, van het gemeentelijke aandeel in de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting (0,9%). Het bedrag is echter beperkt tot 300 euro per jaar en premies van minder dan 10 euro worden niet uitbetaald.

Voor een gepensioneerde met een globaal belastbaar inkomen van 12.160 euro die alleen woont in een middelgroot onroerend goed met een geïndexeerd kadastraal inkomen van 2.141 euro zal de premie zowat 150 euro bedragen.

Voor een koppel dat werkt, met een globaal belastbaar inkomen van 50.000 euro, een kind ten laste, een hypothecair krediet, dat in een middelgroot onroerend goed woont met een geïndexeerd kadastraal inkomen van 2.141 euro zal de premie ongeveer 100 euro bedragen.

HOE KAN DE PREMIE WORDEN AANGEVRAAGD?

Met het formulier dat u vindt op de website van de gemeente of op aanvraag bij de cel 'Sociale begeleidingspremie'.

Meer info:
Cel 'Sociale begeleidingspremie'
02 244 72 69
Prime-sociale-premie@schaerbeek.irisnet.be

[PARKING]

Des chances en plus de se garer

Se garer dans certains quartiers à Bruxelles est devenu une véritable galère ! Perte de temps et d'argent, énervement, pollution... toutes ces frustrations ont donné naissance à un projet : PARKING.BE

PARKING.BE est un outil qui rassemble toutes les places à la location et en vente dans la commune de Schaerbeek et les 18 autres communes bruxelloises. L'objectif est de s'étendre en 2015 à la Belgique entière.

Vous êtes à la recherche d'un emplacement ou un box de garage ? Faites une recherche par adresse sur parking.be et découvrez les places en vente ou location à proximité.

Créez votre alerte dans un rayon autour d'une adresse spécifique et recevez un e-mail dès qu'un emplacement correspond à vos attentes.

En tant que propriétaire, ajoutez gratuitement vos emplacements de parking et box de garage à la vente ainsi qu'à la location.

« Vous pensez parking ? Pensez PARKING.BE ! »

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Nos priorités communales

Tout au long de la récente campagne électorale relative aux niveaux de pouvoir européen, fédéral et régional, de très nombreux habitants de notre commune ont fait part aux 17 candidats écolo schaerbeekois de leurs préoccupations quotidiennes dont certaines relèvent du niveau communal. Dans ce contexte, il nous semble pertinent de rappeler les priorités auxquelles travaillent tous les jours les élus et mandataires écolo et groen schaerbeekois dans le cadre du programme communal de majorité (2012-2018) :

- Assurer le financement du CPAS pour lutter efficacement contre la précarité et l'exclusion
- Lutter contre l'échec scolaire, améliorer l'accueil dans nos écoles, rénover et créer de nouvelles places et classes
- Investir dans des politiques de cohésion sociale pour que chacun soit respecté et trouve sa place
- Travailler avec le secteur associatif en respectant sa diversité et en lui assurant sa totale indépendance
- Garantir à chaque citoyen une administration moderne qui travaille à son service avec impartialité et efficacité

Face aux difficultés qui fragilisent beaucoup d'entre nous en raison de la crise et qui profitent à des idées extrêmes, nous sommes plus que jamais motivés pour continuer à développer notre commune en apportant des réponses concrètes et solidaires afin que chacun se sente bien à Schaerbeek, y vive dignement, soit respecté et soutenu quand c'est nécessaire.
www.ecolo1030.be

Groen Schaarbeek dankt alle kiezers voor de resultaten van de laatste stembusronde. Een stevig schouderklopje om ons te blijven inzetten voor duurzame oplossingen voor de Brusselaar. Lokaal blijven we samen met Ecolo dagelijks werken aan de uitvoering van het Schaarbeeks meerderheidsakkoord 2012-2018; uitbreiding van het onderwijs, aandacht voor sociale cohesie, een moderne administratie,...

www.groenschaarbeek.be

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Activer un lobby schaerbeekois !

Les élections du 25 mai dernier ont rendu leur verdict. Le cdH tient à remercier les milliers de schaerbeekois qui lui ont fait confiance à cette occasion ! Le projet humaniste s'ancre plus que jamais à Schaerbeek et les élus cdH locaux se sentent légitimés dans leur action !

A l'heure où vous lisez ces lignes, les négociations pour former les différents gouvernements ont sans doute débuté. Pour le cdH, sans mettre de côté les autres défis belges et bruxellois, il est primordial que les formations politiques schaerbeekoises et leurs élus forment un véritable lobby schaerbeekois afin de défendre les intérêts de notre commune et de ses habitants.

Au fédéral, et particulièrement avec Beliris, il convient de veiller à ce que les moyens nécessaires soient bien prévus pour la rénovation globale du Neptunium, le développement du Metro Nord, l'intégration urbaine des stations à venir et 2 gares RER schaerbeekoises.

Au niveau régional, le développement harmonieux du site Josaphat doit être garanti ainsi que la mise en œuvre des schémas de développement Reyers et du Parkway E40. La question de la suppression du viaduc Reyers doit être étudiée, la Place Meiser doit être rénovée et les boulevards Lambermont et Wahis doivent être transformés en boulevards urbains. Les moyens nécessaires à la rénovation des logements sociaux ne répondant plus aux normes de confort actuelles doivent être obtenus. Un parking souterrain devrait également être financé et réalisé par l'agence régionale de stationnement à la Place Dailly.

Au niveau communautaire, il est nécessaire que soient garantis les investissements nécessaires pour la création et le fonctionnement de nouvelles places d'accueil de la petite enfance ainsi que pour le développement des écoles de tous les réseaux et l'accompagnement de qualité de tous les élèves.

Nous espérons sincèrement que ces projets importants pour les Schaerbeekois pourront être défendus par ce lobby schaerbeekois que nous appelons de nos vœux !

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE



MERCI À TOUS

Beaucoup d'enseignements peuvent être tirés et seront tirés des élections du 25 mai. En Région bruxelloise, il y a une réalité qui n'est pas discutée. C'est l'excellent résultat du FDF.

Avec plus de 14% des voix et 12 élus, nous sommes le 3ème parti de Bruxelles. Pour certains c'est une surprise. Pour nous c'est simplement une bonne nouvelle. Nous avons fait une campagne sans animosité vis à vis de nos concurrents. Nous avons insisté sur notre détermination et notre volonté pour Bruxelles et les Bruxellois. Nos propositions sont honnêtes, légitimes et crédibles. Nos priorités sont les priorités des bruxellois et, parmi eux, des Schaerbeekois. Nous avons rappelé notre engagement pour la capitale, notre fidélité à nos convictions et la justesse de nos combats.

Merci infiniment de votre confiance.

[RÉJOUISSANCE]

Bienvenue à la Fête de la Cerise le 29 juin

Comme chaque année, lors du dernier dimanche de juin, la traditionnelle Fête de la Cerise se déroulera dans le parc Josaphat. Nous avons le plaisir de vous y inviter.





Et cette année, les organisateurs ont encore multiplié les activités qui se déroulent dans tout le parc et principalement autour de la placette du kiosque, l'avenue van Vollenhoven et les pelouses du tir à l'arc.

DES ACTIVITÉS POUR TOUS LES GOÛTS

La Brocante aux jouets (spécialement de 10h à 17h), stand de jeux en bois, maquillages, sculpture de ballons, châteaux gonflables, ateliers de rempotage, de calligraphie, de céramique, de sculptures et ferronnerie, peintures ottomanes, travail de la laine, mini ferme, piste habileté vélo, chapiteaux de l'école du cirque, le giro des canards, le cyclo bar et le cyclo clown, la fabrication de bulles géantes, le vogelpik... jamais autant d'activités n'auront été proposées aux enfants de 11 à 18h. Sans oublier bien entendu la bourse d'échange des vignettes de foot, mondial oblige !



Les promenades en poneys. Les ânes, résidents du parc, Camille et Gribouille, et les chevaux Taram et Vouzier raviront une fois de plus les enfants.

Et les animations musicales ne manqueront pas non plus avec la fanfare Jour de Fête, Peper en Zout, les percussions Bulukucu, une invitation à la Country avec les Nashville Country Dancers, le théâtre de rue « La valise à Rêve »

BAL MUSETTE ET APÉRO

Le service Sénior sera également de la partie avec la présence de Miss et Mister Séniors 2014 et le bal musette de Frédéric Lamory

Une Kriek ? Sur la placette en regardant un spectacle avec les amis ?
Un apéro ? Au désormais réputé « Les Apéros du Parc ». Ils vous accueillent au bas des pelouses du Tir à l'Arc, sur l'avenue Vanvollenhoven.
Un Cocktail ou un jus de fruit à l'ombre au «Transat bar » ? Au calme ? Tchin tchin.



Et les gourmands seront évidemment satisfaits : barbecue, bar, fritekot, spécialités vietnamiennes, tartes, gaufres, glaces, le Bar à Boulettes, distillerie Fovel et bien entendu le stand resplendissant de Dame Cerise.



RECORD À BATTRE

De 15h30 à 17h grands et moins grands, jeunes et moins jeunes, hommes et femmes s'affronteront au célèbre concours de crachat de noyaux de cerise. 2 essais. Les trois premiers de chaque catégorie sont récompensés.
Record officiel à battre ? 14,37 mètres. Venez nous montrer votre technique, votre souffle et... surtout votre enthousiasme.







[FEEST]

Kriekenfeest op 29 juni

Naar jaarlijkse gewoonte heeft op de laatste zondag van juni het traditionele kriekenfeest plaats in het Josaphatpark. Wij nodigen u er graag op uit.

Dit jaar hebben de organisatoren nog meer activiteiten gepland, die allemaal plaatsvinden in het park en vooral rond het pleintje bij de kiosk aan de Van Vollenhovenlaan en het grasveld van de boogschietclub.





Ponyritjes. De bewoners van het park, de ezels Camille en Gribouille, en de paarden Taram en Vouzier zullen de kinderen opnieuw in verrukking brengen.

En natuurlijk ontbreekt ook de muzikale animatie niet met de fanfare Jour de Fêtes, Peper en Zout, de percussieband Bulukucu, een Country-uitnodiging met de Nashville Country Dancers en het straattheater 'La valise à Rêve'.

En ook de lekkerbekken kunnen tevreden zijn: barbecue, bar, frietkot, Vietnamese specialiteiten, taarten, wafels, ijsjes, Bar à Boulettes, stokerij Fovel en uiteraard de schitterende stand van Dame Cerise.





ACTIVITEITEN VOOR IEDEREEN

Speelgoedrommelmarkt (speciaal van 10 tot 17 uur), stadion met houten spellen, grime, ballonsculpturen, springkastelen, workshops planten verpotten, kalligrafie, keramiek, sculpturen van ijzersmeedwerk, Ottomaans schilderen, werken met wol, miniboerderij, behendigheidsparcours voor fietsen, tenten van de circusschool, eendengiro, cyclobar en cycloclown, reuzenzeepbellen maken, vogelpik … nog nooit waren er zoveel activiteiten voor kinderen, van 11 tot 18 uur. Zonder natuurlijk de ruilbeurs voor voetbalstickers te vergeten, met het wereldkampioenschap is dat een must!

MUSETTEBAL EN APERITIEF

Ook de seniorendienst is van de partij met de aanwezigheid van Miss en Mister Senior 2014 en het musettebal van Frédéric Lamory.

Een Kriek? Op het pleintje terwijl u met vrienden naar een voorstelling kijkt?
Een aperitief? In het befaamde 'Les Apéros du Parc'. Ze verwachten u beneden op de grasvelden van de boogschietclub, aan de Van Vollenhovenlaan.

Een cocktail of fruitsap in de schaduw in de 'Transatbar'? In alle rust? Cheers!

HUIDIG RECORD

Tussen 15.30 en 17 uur komen groot en minder groot, jong en minder jong, man en vrouw tegen elkaar uit in de beroemde wedstrijd kersenpitspuwen. Twee pogingen. De eerste drie van elke categorie krijgen een prijs.
Huidig officieel record? 14,37 meter. Demonstreer ons uw techniek, uw adem en vooral … uw enthousiasme.





[ARTS PLASTIQUES]

Les ateliers de peinture exposent

En ce mois de juin, la tradition veut que la Maison des Arts mette en valeur les travaux des élèves des ateliers Betty Scutenaire et de l'atelier Art 21 hébergés dans les dépendances de la Maison.

Voici vingt trois ans que Betty Scutenaire transmet avec brio son savoir-faire et son talent à ses élèves, jeunes et moins jeunes, dans un esprit de pur bénévolat.
Le 18 juin à 19h, c'est avec grand plaisir que les élèves de l'atelier présenteront au vernissage les peintures de l'année.

EXPOSITION
BETTY SCUTENAIRE:
DU 19 AU 22 JUIN 2014
Semaine de 10h à 17h
Week-end: de 14h à 18h

Renseignements et inscriptions:
Betty Scutenaire: 02/215.99.27



Les ateliers ART 21, quant à eux, organisent des cours de dessin et de peinture toute l'année et des stages pendant les vacances scolaires. Ils offrent un espace de découverte de l'art par la pratique. Débutant ou non, tout le monde est accueilli à partir de 16 ans.

Renseignements et inscriptions:
www.art21.be



EXPOSITION ART 21 :
du 26 au 29 juin 2014
Semaine de 10h à 17h
Samedi de 10h à 12h.
Dimanche de 14h à 16h

[MUSIQUES]

Le 21 juin, un samedi à passer en famille à la bibliothèque Sésame !

A l'occasion de la fête de la musique, l'Académie de musique de Schaerbeek vous proposera un apéritif tout en musique, dès 11h30.

A **13h30**, le Quatuor Zerkalo invitera les enfants dès le plus jeune âge à faire un merveilleux voyage musical, ludique et interactif aux pays des sonorités.

De plus, toute la journée, la **Médiathèque** de Schaerbeek offrira également l'**inscription gratuite** aux nouveaux usagers et mettra en accès de nombreux médias soldés.

Bienvenue à tous !





Bibliothèque Sésame
Boulevard Lambermont, 200
www.mabiblio.be
bibliotheque@schaerbeek.irisnet.be
02/240.43.70

[SENIORS]

L'Echevin des Seniors, vous propose une sortie à Paillencourt (France) à l'établissement « Le Canotier » LE JEUDI 21 AOÛT 2014.

Après-midi dansant

Prix de l'excursion :
› Schaerbeekois 20€
› Non Schaerbeekois : 30€

Repas : Menu 3 services et boissons durant le repas uniquement.

Inscriptions et paiements :
Au service Seniors : rue Vifquin, 2 à 9h (afin de donner la même chance à chacun aucun ticket ne sera délivré avant 9h) (places limitées à 90 personnes maximum)

DÉPART :
› **Car n° 1 :**
– 7h30, Colignon
– 7h45, Square Prévost Delaunay, 107
› **Car n° 2 :**
– 7h30, Riga
– 7h45, Terdelt devant l'entrée du Stade
› **8h** : Rassemblement des Cars à Pater-Baudry I
107, Square Delaunay

En cas d'annulation de votre part : aucun remboursement ne sera effectué.

Nous demandons à chaque participant de rester avec le groupe et de respecter l'horaire qui vous est annoncé par votre accompagnatrice même si celui-ci varie quelque peu.
N'oubliez pas de prendre votre carte d'identité et votre carte SIS.
Nous vous remercions de votre compréhension.

L'Echevin des Seniors, vous propose une sortie culturelle le 25 juin à 15 h, au Théâtre SCARABAEUS Rue Creuse, 19-27 à 1030 Bruxelles.

Nous irons voir ensemble :

Entrée des artistes

comédie musicale de Jean Pierre Bruno



Résumé de la pièce : Dans ce cabaret qui connu la gloire, plus un client ne franchit la porte. Là, vit une poignée d'artistes sous la direction d'une ancienne et célèbre comédienne et de son mari, pathétique artiste qui exige que la troupe donne tous les soirs « le spectacle » devant la seule et unique cliente : la sœur de celui-ci. C'est avant tout une comédie divertissante, drôle, pleine d'amour et d'humour, qui vous entraîne dans ce milieu ou la vie n'est pas toujours un long fleuve tranquille. Une vraie comédie musicale selon la tradition.

Prix : 10 € par personne si nous atteignions un groupe de 40 personnes.

Réservations et paiements :
Service Seniors
Rue Vifquin, 2
1030 Schaerbeek

Renseignements :
02/240.33.63 ou 64

RALLYE DES VOITURES ANCÊTRES



Nous recherchons toutes personnes désireuses de participer avec son véhicule « Ancêtre » à notre Rallye du 31 août 2014.

Renseignements :
Service Seniors – 2, rue Vifquin
02/240.33.64 ou 63

[ENSEIGNEMENT]

Projet scolaire « Parcours ton orientation »

Du 23 au 25 avril 2014, la Maison de Quartier Navez s'est transformée en salon des formations techniques et professionnelles. Bâptisée « Parcours ton Orientation », cette rencontre de trois jours était organisée de concert entre Déclic, le service de conseil et de médiation scolaire de la commune de Schaerbeek, et le service analogue pour la commune d'Evere.



Partant d'une démarche participative, le projet pilote avait pour but de conscientiser les jeunes de ces deux communes à l'importance du choix de leur orientation scolaire.

S'APPROPRIER SON PARCOURS SCOLAIRE

La 3ème secondaire est une année charnière pour les élèves qui souhaitent orienter leurs études vers un apprentissage professionnel. Or cette filière et les options qui la composent sont souvent très méconnues, voire mal perçues du grand public. Et la relégation par défaut de l'enseignement général ou technique vers le professionnel devient dès lors un fait récurrent et problématique. Les jeunes se retrouvent dans des filières et des options qu'ils n'ont pas réellement choisies. Ces situations potentielles de décrochage scolaire peuvent mener à terme au décrochage social du jeune en perte de repères et sans perspectives.

Dans le cadre de leur mission de prévention urbaine, les services de médiation scolaire des deux communes se sont donc associés pour tenter de juguler ce phénomène et permettre ainsi aux jeunes d'effectuer un choix plus éclairé, en connaissance de cause et répondant au mieux à leurs aspirations. Outre la sensibilisation, l'information ou la responsabilisation des jeunes sortant du 1er degré, la finalité de cette initiative était bien entendu qu'ils puissent s'approprier davantage leur parcours scolaire et ainsi limiter les risques de décrochage.

QUAND LES JEUNES S'EN MÊLENT

Ce projet, destiné à être reconduit, est inspiré de celui mené à Anderlecht en 2013. « Parcours ton orientation » est avant tout un lieu de rencontre et d'échange entre les élèves de 6ème et 7ème secondaire – chargés de présenter leurs options – et les élèves de 2ème en quête d'une option technique ou professionnelle. Plus de 400 élèves de 4 écoles de Schaerbeek et Evere (Institut Sainte Famille, Institut Cardinal Mercier, Athénées Royaux de Verwée et d'Evere) ont suivi le parcours et ont pu se rendre compte de la diversité des options présentes sur les 2 communes. Au-delà de l'intérêt lié à l'orientation des plus jeunes cet évènement a permis aux aînés de présenter leur travail, de valoriser la filière technique et professionnelle et de gagner en estime d'eux-mêmes. Une enseignante précise: « *J'ai vraiment découvert certains de mes élèves durant ces 3 jours, ils étaient fiers* ».

UN BILAN PLUS QUE POSITIF !

Cette initiative a été un réel succès grâce à la collaboration des services de médiation et des autres services communaux, des directions, des enseignants, des équipes PMS des écoles concernées et surtout grâce aux élèves du 3ème degré qui se sont donnés sans compter pour construire leurs stands, en assurer la permanence et répondre aux questions.

Le projet, une première sur nos deux communes, s'est limité cette année aux écoles techniques et professionnelles de l'enseignement francophone.
En 2015, l'objectif est d'étendre l'initiative aux autres écoles secondaires des 2 communes. Et un projet régional impliquant les écoles de toutes les communes est visé à terme. Quand formation rime avec passion, on en veut toujours plus !



> *« Parcours ton orientation » est avant tout un lieu de rencontre et d'échange entre les élèves de 6ème et 7ème secondaire et les élèves de 2ème en quête d'une option technique ou professionnelle*

Antenne Radium : Suspension des permanences des jeudis et mercredis

A l'approche des grandes vacances, Monsieur Bernard Guillaume, Echevin de l'Etat civil et de la Population vous informe qu'il n'y aura pas de permanence les jeudis après 13h, du 14 juillet au 14 août 2014, à l'antenne administrative Radium du service Population.

Vous êtes cependant les bienvenus à la maison communale chaque jeudi de 8h **à 19h.**
Néanmoins il a le plaisir de vous annoncer que l'Antenne vous accueillera, durant les deux mois d'été, tous les jours ouvrables **de 8h30 à 13h.**

Pour rappel, la permanence pour les mineurs d'âge (délivrance des cartes d'identité et des passeports) du mercredi après-midi, de 13h à 15h, est suspendue durant les congés scolaires tant à l'Hôtel communal qu'à l'Antenne Radium.

Pour info
Population Antenne:
02/737.05.74
Population Maison Communale:
02/244.70.17
www.schaerbeek.irisnet.be
population@schaerbeek.irisnet.be

Antenne Radium: Schorsing permanenties op donderdag en woensdag

De heer Guillaume Bernard, Schepen van Burgerlijke Stand en Bevolking, informeert u dat er in de Antenne « Radium » geen permanentie op donderdag na 13u zal verzekerd worden en dit tussen 14 juli en 14 augustus 2014.

U bent uiteraard op elke donderdag van 8u **tot 19u** welkom in het gemeentehuis.
De Antenne is echter wel gedurende de zomermaanden elke werkdag toegankelijk voor het publiek van **8u30 tot 13u.**

Ter herinnering: de permantie voor minderjarigen op woensdagnamiddag tussen 13u en 15u -voor de identiteitskaarten en paspoorten – wordt geschorst tijdens de schoolverloven en dit zowel in het Gemeentehuis als in de Antenne.

Ter informatie
Bevolking Antenne:
02/737 05 74
Bevolking Gemeentehuis:
02/244 70 17
www.schaerbeek.irisnet.be
bevolking@schaarbeek.irisnet.be

[MOBILITÉ]

Travaux à Meiser-Wahis

La STIB renouvellera les voies de tramway sises place Meiser, notamment dans la zone depuis le boulevard Général Wahis (n°51) jusque l'avenue Rogier - carrefour rue des Pavots.

Les travaux se dérouleront en plusieurs sous-phases de façon à limiter les incidences pour les riverains et la circulation. Les dates mentionnées ci-après le sont à titre indicatif. Dans la foulée les abords seront réaménagés, impliquant également des incidences pour la circulation.

PLANNING DES TRAVAUX AUX VOIES DE TRAMWAY

- Boulevard Général Wahis (entre la place Meiser et l'immeuble n° 51): la voirie latérale sera fermée à la circulation du 16 juin à fin septembre 2014. En soirée, les riverains pourront rejoindre leurs garages. Le stationnement sera interdit.
- Avenue Rogier (du côté pair, entre la place Meiser et la rue des Pavots): la voirie sera fermée à la circulation du 14 juillet à fin septembre 2014. En soirée, les riverains pourront rejoindre leurs garages. Le stationnement sera interdit.
- L'accès à l'avenue Ernest Cambier depuis la place Meiser sera fermé de mi-juin à mi-août 2014.
- Dans la place Meiser, du 14 au 17 août 2014, la circulation vers ville sera redirigée par l'avenue E.Cambier.

Bruxelles Propreté informe les riverains que les sacs poubelle doivent être déposés en dehors des zones fermées.

TRANSPORTS PUBLICS

Le service des lignes de tramway 7, 25 et 62 restera assuré, moyennant des adaptations à hauteur de la place Meiser. Plus d'infos seront disponibles sur le site de la stib, 070/23.20.00 et aux arrêts concernés.

TRAVAUX NOCTURNES

Des travaux nocturnes seront ponctuellement indispensables afin de permettre le service en journée du tram.



[MOBILITEIT]

Heraanleg van tramsporen in het Meiserplein

De MIVB start weldra met de heraanleg van de tramsporen in het Meiserplein, vanaf de Generaal Wahislaan (huisnummer 51) tot in de Rogierlaan, net voor het kruispunt met de Papaverstraat.

De werken zullen verlopen in meerdere delen om de hinder voor de bewoners en het verkeer te beperken. De hierna vermelde datums zijn indicatief. Nadien volgen nog werken aan voetpaden en rijweg, die ook impact zullen hebben voor het verkeer.

PLANNING SPOORWERKEN

- Generaal Wahislaan (tussen Meiserplein en huisnr. 51): gesloten voor het verkeer van 16 juni tot einde september 2014. De bewoners zullen 's avonds aan hun garages kunnen geraken. Parkeren in de straat zal niet mogelijk zijn.
- Rogierlaan (even kant, tussen Meiserplein en Papaverstraat): gesloten voor het verkeer van 14 juli tot einde september 2014. De bewoners zullen 's avonds aan hun garages kunnen geraken. Parkeren in de straat zal niet mogelijk zijn.
- De toegang tot de Ernest Cambierlaan via het Meiserplein zal toe zijn van half juni tot half augustus 2014.
- In het Meiserplein zal van 14 tot en met 17 augustus 2014 het verkeer naar de stad via de E.Cambierlaan gaan.

Net Brussel informeert de bewoners dat het huisvuil buiten de werfzones moet gezet worden.

OPENBAAR VERVOER

De dienst van tramlijnen 7, 25 en 62 blijft verzekerd, mits aanpassingen ter hoogte van Meiser. De informatie zal beschikbaar zijn op de Mivb website, 070 23 2000 en aan de betrokken haltes.

NACHTWERKEN

Om de dienst van de trams overdag te vrijwaren, zal sporadisch ook 's nachts gewerkt worden. Het maximum wordt gedaan om de hinder ervan te beperken.

Chantiers Werken

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues.

De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

- **Avenue Huart Hamoirlaan (autour de l'église/ rond de kerk)**
  Rénovation des égouts. début des travaux : mai – durée : 2 mois
  Vernieuwing van de riolering. Begin van de werken: mei – duur van de werken: 2 maand.
- **Avenue Chazal – entre rue Coosemans et avenue Cambier / Chazallaan – tussen Coosemansstraat en Cambierlaan**
  Pose câble Elia 150.000V. Début des travaux : mai – durée : 8 semaines
  Aanleg kabel Elia 150.000V. Begin der werken: mei – duur 8 weken.
- **Avenue Paul Deschannellaan, entre/tussen Duployé & Van Hammée**
  Rénovation des trottoirs de la berme centrale. Reprise des travaux : 12 mai – durée : 4 semaines.
  Vernieuwing van de voetpaden van de middenberm. Hervatting van de werken: 12 mei - duur: 4 weken.
- **Avenue Paul Deschannellaan, entre/tussen Consolation & square A Steurs**
  Renouvellement des conduites d'eau courante. Début des travaux : juin – durée : 2 mois. Rénovation des égouts. Après renouvellement canalisation d'eau.
  Vernieuwing van de waterleiding – begin der werken : juni – duur : 2 maand. Vernieuwing van de riolering. Na vernieuwing van de waterleiding
- **Rue E Lambottestraat**
  Mobistar. Début : mai – durée : 2 semaines.
  Mobistar – begin: mei – duur: 2 weken.
- **Grande rue au Bois / Grote Bosstraat**
  Rénovation des égouts. Fin des travaux : juin.
  Vernieuwing van de riolering. Einde van de werken: juni.
- **Avenue Milcampslaan, entre Hugo et chaussée de Louvain / tussen Hugo en Leuvensesteenweg**
  Rénovation des égouts. Début des travaux : février – durée : 5 mois.
  Vernieuwing van de riolering. Begin der werken: februari – duur: 5 maand.
- **Avenue Hooverlaan**
  Rénovation des égouts. Début des travaux : mars 2014 – durée : 5 mois.
  Vernieuwing van de riolering. Begin der werken: maart – duur: 5 maand.
- **Rue Thomas Vinçottestraat**
  Rénovation des égouts. Début des travaux : avril – fin : mi juin
  Vernieuwing van de riolering. Begin der werken: april – einde: midden juni.
- **Avenue Foucart**
  Réaménagement complet. Chantier en cours.
  Volledige heraanleg. Werken bezig.
- **Rue Thiéffrystraat**
  Rénovation des égouts. Début des travaux : février – durée : 3 mois.
  Vernieuwing van de riolering. Begin der werken: februari – duur: 3 maand.
- **Allée des Fréesias/ Freesiasdreef**
  Réasphaltag. Début des travaux : début mai – durée : 6 jours.
  Herasfaltering. Begin der werken: begin mei – duur: 6 dagen.
- **Rue Vandenbusschestraat**
  Réasphaltage. Début des travaux : début mai – durée : 6 jours.
  Herasfaltering. Begin der werken: begin mei – duur: 6 dagen.
- **Avenue des Héliotropes, entre Latinis et Mimosas / Heliotropenlaan, tussen Latinis en Blauweregen**
  Réasphaltage. Début des travaux : début mai – durée : 6 jours.
  Herasfaltering. Begin der werken: begin mei – duur: 6 dagen.

Pour toute information
Service Travaux-Voiries, tél. 02/244.75.21
Service des Classes Moyennes, tél. 02/240.30.66

Voor alle informatie
Dienst wegen van de gemeente Schaarbeek, tel 02 244 75 21
Dienst Middenstand, tel. 02 240 30 66

SCHAARBEEK agenda

CONSEIL COMMUNAL GEMEENTERAAD
25/06 - 24/09 - 22/10 - 26/11 - 17/12



Jeudi 12 juin à 9h précises

Séance d'information organisée par FAC (Formation en Alternance dans la Construction), en collaboration avec Etienne Noël, échevin de l'Emploi sur les formations
COFFRAGE ET MAÇONNERIE
qui débuteront fin août.
Au CSA, chée d'Haecht 226
1030 Schaerbeek
Info : 02/244.70.02

Samedi 14 juin de 8 à 18h

GRANDE BRADERIE JOSAPHAT
Rues Josaphat, Thiefry et Geefs

Dimanche 15 juin de 8 à 16h

BROCANTE DE LA CITÉ JARDIN TERDELT, « JE PARTICIPE »
Rue Foucart et environs

Mardi 17 juin, à 20h

DERNIER CLUB DE LECTURE
avant la pause estivale…
Venez partager vos récentes découvertes ou derniers plaisirs de lecture !
Reprise des séances en septembre.
A la bibliothèque Sésame
Renseignements auprès de Véronique Camus (02/ 240.43.70)

Samedi 21 juin de 8 à 18h

BRADERIE-BROCANTE PATRIE DAILLY
Rogier-Patrie-Coosemans-Janssen-Dailly-Chazal

Lundi 23 juin à 14h

Conférence d'intérêt général
destinée aux seniors
(à partir de 55 ans)
L'AFRIQUE DU SUD-NAMAQUALAND, DÉSERT TOUTE L'ANNÉE ET FLEURI
Oratrice : **Marie-José Evert**
Entrée : gratuite sous réservation
02/240.33.64 – 02/215.40.96
Au Centre Pater Baudry 1
Square Prévost Delaunay, 107
1030 Bruxelles

Du 25 au 29 juin

ENTREE DES ARTISTES
Comédie musicale
de Jean Pierre Bruno
Mercredi 25 juin à 15h (spéciale Seniors) et 20h30
Jeudi 26, vendredi 27 et samedi 28 juin à 20h30
Dimanche 29 juin à 16h
Tarif Spécial pour les résidents de la commune de Schaerbeek
Adultes 10€ – Etudiants, artistes, enfants 5€ uniquement sur réservation par téléphone au 0478/941.873 ou par e-mail à : jeanpierrebruno@hotmail.com
Au Théâtre SCARABAEUS
Rue Creuse, 19-27 à 1030 Bruxelles.

SCHAARBEEKinfo

- **Editeur responsable - Verantwoordelijke uitgever:**
  Jean-Pierre Vantighem
  Hôtel Communal - Gemeentehuis
  Place Colignonplein, Schaerbeek 1030 Schaarbeek
  www.schaerbeek.irisnet.be
- **Secrétariat de rédaction - Redactie secretariaat:**
  Nathalie Toillon (02/244.72.38)
  Email : ntoillon@schaerbeek.irisnet.be
- **Rédacteur en chef - Hoofdredacteur:**
  Marc Weber